

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2003 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE PRIMA

LEGGI E REGOLAMENTI

Legge regionale 31 marzo 2003, n. 9.

Integrazione di finanziamenti dello Stato per interventi a favore dell'imprenditoria femminile.

pag. 1935

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 27 marzo 2003, n. 233.

Determinazione dell'indennità provvisoria dovuta per l'espropriazione dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di rifacimento muro di sostegno parzialmente crollato al km 16+200 circa della S.R. n. 46 della Valtournenche, in Comune di VALTOURNENCHE.

pag. 1941

Decreto 2 aprile 2003, n. 255.

Espropriazione terreni necessari per i lavori di sistemazione strada interna in frazione Venoz - Comune di NUS - Decreto di fissazione di indennità provvisoria.

pag. 1942

Decreto 2 aprile 2003, n. 256.

Espropriazione di terreni necessari per la costruzione di un parcheggio e marciapiede in Via Risorgimento, in Comune di NUS - Fissazione indennità.

pag. 1944

Decreto 2 aprile 2003, n. 257.

Designazione della Dott.ssa Nadia PETTERLE, Direttore della Direzione Attività Contrattuale e Patrimoniale

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2003 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

INDEX CHRONOLOGIQUE

PREMIÈRE PARTIE

LOIS ET RÈGLEMENTS

Loi régionale n° 9 du 31 mars 2003,

portant octroi de subventions en complément des aides d'Etat relatives aux actions en faveur de l'entrepreneuriat féminin.

page 1935

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 233 du 27 mars 2003,

portant détermination de l'indemnité provisoire afférente à l'expropriation des terrains nécessaires à l'exécution des travaux de reconstruction du mur de soutènement partiellement écroulé au P.K. 16 + 200 environ de la RR n° 46 de Valtournenche, dans la commune de VALTOURNENCHE.

page 1941

Arrêté n° 255 du 2 avril 2003,

portant détermination de l'indemnité provisoire afférente à l'expropriation des terrains nécessaires aux travaux de réaménagement de la route du hameau de Venoz, dans la commune de NUS.

page 1942

Arrêté n° 256 du 2 avril 2003,

portant détermination de l'indemnité afférente à l'expropriation des terrains nécessaires aux travaux de construction d'un parking et d'un trottoir rue du Risorgimento, dans la commune de NUS.

page 1944

Arrêté n° 257 du 2 avril 2003,

portant désignation de Mme Nadia PETTERLE, responsable de la Direction des contrats et du patrimoine

del Dipartimento Legislativo e Legale della Presidenza della Regione e, in caso di assenza o di impedimento della medesima, del dott. Flavio CURTO, Coordinatore del Dipartimento Legislativo e Legale, a presiedere le gare per la vendita degli immobili mediante asta pubblica, come previsto dall'allegato A della legge regionale 12/97 e successive modificazioni.

pag. 1945

Decreto 4 aprile 2003, n. 270.

Espropriazione per causa di pubblica utilità ed interesse generale di beni immobili necessari all'ampliamento della strada comunale per la frazione Tzandelabò nel tratto tra il Capoluogo e la località Lirhla. – Comune di GABY – Decreto di fissazione di indennità provvisoria.

pag. 1946

Decreto 4 aprile 2003, n. 271.

Espropriazione terreni necessari per i lavori di costruzione di autorimessa interrata con sovrastante parcheggio in frazione Petit Fénis – Comune di NUS – Decreto di fissazione di indennità provvisoria.

pag. 1948

Decreto 7 aprile 2003, n. 274.

Espropriazione per causa di pubblica utilità, relativo ai lavori di sistemazione ed allargamento strada «Tzante de Bouva» – Crêtes. Comune di FÉNIS. Decreto di fissazione di indennità provvisoria e contributo.

pag. 1949

ATTI ASSESSORILI

ASSESSORATO INDUSTRIA, ARTIGIANATO ED ENERGIA

Decreto 27 marzo 2003, n. 8.

Iscrizione al ruolo dei conducenti di veicoli adibiti ad autoservizi pubblici non di linea della Valle d'Aosta – L.R. 42/94.

pag. 1951

Decreto 27 marzo 2003, n. 9.

Iscrizione al ruolo dei conducenti di veicoli adibiti ad autoservizi pubblici non di linea della Valle d'Aosta – L.R. 42/94.

pag. 1952

Decreto 27 marzo 2003, n. 10.

Iscrizione al ruolo dei conducenti di veicoli adibiti ad autoservizi pubblici non di linea della Valle d'Aosta – L.R. 42/94.

pag. 1952

du Département législatif et légal de la Présidence de la Région, et, en cas d'absence ou d'empêchement de celle-ci, de M. Flavio CURTO, coordinateur dudit département, à l'effet de présider les ventes publiques d'immeubles, aux termes de l'annexe A de la loi régionale n° 12/1997 modifiée.

page 1945

Arrêté n° 270 du 4 avril 2003,

portant détermination de l'indemnité provisoire afférente à l'expropriation, pour cause d'utilité publique et d'intérêt général, des terrains nécessaires aux travaux d'élargissement de la route communale menant au hameau de Tsandelabo (tronçon Chef-lieu – Lirhla), dans la commune de GABY.

page 1946

Arrêté n° 271 du 4 avril 2003,

portant détermination de l'indemnité provisoire afférente à l'expropriation des terrains nécessaires aux travaux de construction d'un parking et, au-dessous, d'un garage souterrain au hameau de Petit-Fénis, dans la commune de NUS.

page 1948

Arrêté n° 274 du 7 avril 2003,

portant détermination de l'indemnité provisoire et de la subvention afférentes à l'expropriation, pour cause d'utilité publique, des immeubles nécessaires aux travaux de réaménagement et d'élargissement de la route Tsanté de Bouva – Crêtes, dans la commune de FÉNIS.

page 1949

ACTES DES ASSESSEURS

ASSESSORAT DE L'INDUSTRIE, DE L'ARTISANAT ET DE L'ÉNERGIE

Arrêté n° 8 du 27 mars 2003,

portant immatriculation au Répertoire des conducteurs de véhicules affectés aux services automobiles publics non réguliers de la Vallée d'Aoste, au sens de la LR n° 42/1994.

page 1951

Arrêté n° 9 du 27 mars 2003,

portant immatriculation au Répertoire des conducteurs de véhicules affectés aux services automobiles publics non réguliers de la Vallée d'Aoste, au sens de la LR n° 42/1994.

page 1952

Arrêté n° 10 du 27 mars 2003,

portant immatriculation au Répertoire des conducteurs de véhicules affectés aux services automobiles publics non réguliers de la Vallée d'Aoste, au sens de la LR n° 42/1994.

page 1952

**ASSESSORATO
TURISMO, SPORT, COMMERCIO
E TRASPORTI**

Decreto 28 marzo 2003, n. 33.

**Classificazione di azienda alberghiera per il periodo
marzo 2003/novembre 2004.** pag. 1953

Decreto 31 marzo 2003, n. 34.

Iscrizioni nel Registro esercenti il commercio.
pag. 1953

CIRCOLARI

PRESIDENZA DELLA REGIONE

Circolare 7 aprile 2003, n. 11.

Rapporto di lavoro a tempo parziale.
pag. 1954

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Délibération n° 5203 du 30 décembre 2002,

**portant nomination, aux termes de la loi régionale
n° 11/1997, de MM. Roberto BERTUCCO, Maria Luisa
BORTONE, Salvatore CHIOFALO, Guido DOSIO et
Bruno GIORDANO en qualité de conseillers, représen-
tants de la Région, au sein du Conseil d'administration
de la Maison de Repos «G.B. Festaz», pour une période
de quatre ans.** page 1956

Deliberazione 25 marzo 2003, n. 1084.

**Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità
ambientale del progetto di bonifica del versante sinistro
orografico a monte della S.R. n. 23 della Valsavarenche
nel tratto compreso tra le località Pessey e Pont nel
comune di VALSAVARENCHÉ, proposto dall'Assesso-
rato regionale del territorio, ambiente ed opere pubbli-
che.**

pag. 1957

Deliberazione 25 marzo 2003, n. 1085.

**Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità
ambientale del progetto di costruzione di strada agricola
a servizio dell'acquedotto rurale della Thea tratto
Creux - Daré del Crest in comune di FONTAINEMO-
RE, proposto dal Consorzio di miglioramento fondiario
«Chantoun da Thea» di FONTAINEMORE.**

pag. 1957

**ASSESSORAT
DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERCÉ
ET DES TRANSPORTS**

Arrêté n° 33 du 28 mars 2003,

**portant classement d'un établissement hôtelier pour la
période mars 2003/novembre 2004.** page 1953

Arrêté n° 34 du 31 mars 2003,

portant immatriculations au Registre du commerce.
page 1953

CIRCULAIRES

PRÉSIDENTE DE LA RÉGION

Circulaire n° 11 du 7 avril 2003,

relative au régime de travail à temps partiel.
page 1954

ACTES DIVERS

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Deliberazione 30 dicembre 2002, n. 5203.

**Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, dei sigg.
Roberto BERTUCCO, Maria Luisa BORTONE,
Salvatore CHIOFALO, Guido DOSIO e Bruno
GIORDANO quali rappresentanti della Regione con
funzioni di consigliere in seno al Consiglio di ammini-
strazione della Casa di riposo «G.B. Festaz», per un
periodo di quattro anni.** page 1956

Délibération n° 1084 du 25 mars 2003,

**portant appréciation positive conditionnée de la compa-
tibilité avec l'environnement du projet de réaménagement
et de consolidation du versant orographique
gauche en amont de la RR n° 23 de Valsavarenche,
entre Pessey et Pont, dans la commune de VALSAVA-
RENCHÉ, déposé par l'Assessorat régional du territoi-
re, de l'environnement et des ouvrages publics.**

page 1957

Délibération n° 1085 du 25 mars 2003,

**portant appréciation positive conditionnée de la compa-
tibilité avec l'environnement du projet de réalisation
d'un chemin rural desservant le réseau d'adduction
d'eau rural de la Thea (tronçon Creux - Daré du Crest),
dans la Commune de FONTAINEMORE, déposé par le
Consortium d'amélioration foncière « Chantoun da
Thea » de FONTAINEMORE.** page 1957

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO TERRITORIO, AMBIENTE E OPERE PUBBLICHE

Avviso di deposito studio di impatto ambientale
(L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 1958

Avviso di deposito studio di impatto ambientale
(L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 1958

Avviso di deposito studio di impatto ambientale
(L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 1959

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di AOSTA.

Avviso di deposito degli atti per l'esproprio di immobili.
Intervento di sistemazione stradale di via Parigi nel
tratto compreso tra via Petigat e il parcheggio in regione
Gotrau.

pag. 1959

Comune di ALLEIN. Deliberazione 8 aprile 2003, n. 9.

Approvazione di P.U.D. e contestuale approvazione di
variante non sostanziale al P.R.G.C. del Comune di
ALLEIN relativi all'individuazione di due unità minime
di intervento nelle zone A3 - Clavel - e A12 - Ville -
(progetto relativo al completamento dei parcheggi pub-
blici nel Comune di ALLEIN - costruzione parcheggi
nelle frazioni di Ville, Dayllon e Clavel).

pag. 1960

Comune di CHARVENSOD. Deliberazione 31 marzo
2003, n. 17.

Realizzazione di un nuovo parcheggio in località La
Tornettaz. Approvazione della variante non sostanziale
al P.R.G.C.

pag. 1961

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSI

Regione Autonoma Valle d'Aosta - Dipartimento perso-
nale e organizzazione - Direzione sviluppo organizzati-
vo.

Bando di selezione, per titoli ed esami, per il passaggio

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DU TERRITOIRE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES OUVRAGES PUBLICS

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement
(L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 1958

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement
(L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 1958

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement
(L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 1959

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune d'AOSTE.

Avis de dépôt des actes relatifs à l'expropriation
d'immeubles. Travaux de réaménagement du tronçon
de la rue de Paris compris entre la rue Petigat et le par-
king de la région Gotrau.

page 1959

Commune d'ALLEIN. Délibération n° 9 du 8 avril 2003,
portant approbation du PUD et de la variante non sub-
stantielle du PRGC relatifs à la définition de deux unités
minimales d'intervention dans les zones A3 (Clavel) et
A12 (Ville) - achèvement des parkings communaux et
réalisation de parkings aux hameaux de Ville, de
Dayllon et de Clavel.

page 1960

Commune de CHARVENSOD. Délibération n° 17 du 31
mars 2003,

portant approbation de la variante non substantielle du
PRGC relative à la réalisation d'un parking au hameau
de La Tornettaz.

page 1961

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Région autonome Vallée d'Aoste - Département du per-
sonnel et de l'organisation - Direction du développe-
ment organisationnel.

Avis de sélection, sur titres et épreuves, en vue de

interno del personale appartenente alla categoria B (pos. B1 e B2) ad un posto di autista meccanico capo garage (categoria B – posizione B3: capo operatore) da assegnare alla Direzione servizi generali della Presidenza della Regione.

pag. 1963

Regione Autonoma Valle d'Aosta – Dipartimento personale e organizzazione – Direzione sviluppo organizzativo.

Bando di selezione, per titoli ed esami, per il passaggio interno del personale appartenente alla categoria B (pos. B1 e B2) ad un posto di capo cantoniere (categoria B – posizione B3: capo operatore) da assegnare alla Direzione viabilità dell'Assessorato Territorio, Ambiente e Opere pubbliche.

pag. 1972

Comunità Montana Monte Cervino.

Estratto del bando di concorso unico pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1 Capo Operatore (capo operaio) – Categoria B Posizione B3 (ex 5^a q.f.) – a 36 ore settimanali.

pag. 1981

Casa di Riposo J.-B. Festaz.

Bando di concorso pubblico, per esami, per l'assunzione a tempo determinato per sei mesi di n. 2 operatori specializzati (addetti ai servizi assistenza anziani) cat. B pos. B2 – a 36 ore settimanali.

pag. 1986

Unità Sanitaria Locale della Valle d'Aosta.

Graduatoria di merito del pubblico concorso, per titoli ed esami, per la copertura di n. 1 posto di dirigente sanitario biologo della disciplina di patologia clinica – laboratorio di analisi chimico-cliniche e microbiologia, approvata con deliberazione del Direttore Generale 27 gennaio 2003, n. 163.

pag. 1988

Unità Sanitaria Locale della Valle d'Aosta.

Graduatoria di merito del concorso pubblico, per soli titoli, per la copertura di n. 2 posti di collaboratore professionale – assistente sociale (personale dell'assistenza sociale) categoria D da assegnare al SERT presso l'U.S.L. della Valle d'Aosta, approvata con deliberazione del Direttore Generale 3 febbraio 2003, n. 224.

pag. 1988

Unità Sanitaria Locale della Valle d'Aosta.

Graduatoria di merito del concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 4 posti di dirigente sanitario psicologo – disciplina di psicologia presso l'U.S.L. della Valle d'Aosta, approvata con deliberazione del Direttore Generale 10 febbraio 2003, n. 280.

pag. 1988

Unità Sanitaria Locale della Valle d'Aosta.

Graduatoria di merito del pubblico concorso, per titoli

l'avanzamento d'un funzionario regionale appartenente alla categoria B (posizioni B1 e B2) a un posto di chauffeur mécanicien – chef de garage (categoria B – position B3 : chef d'équipe), dans le cadre de la Direction des services généraux de la Présidence de la Région.

page 1963

Région autonome Vallée d'Aoste – Département du personnel et de l'organisation – Direction du développement organisationnel.

Avis de sélection, sur titres et épreuves, en vue de l'avancement d'un fonctionnaire régional appartenant à la catégorie B (positions B1 et B2) à un poste de chef cantonnier (catégorie B – position B3 : chef d'équipe), dans le cadre de la Direction de la voirie de l'Assessorat du territoire, de l'environnement et des ouvrages publics.

page 1972

Communauté de montagne Mont Cervin.

Extrait du concours unique publique, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un Agent en chef (ouvrier en chef) – Catégorie B Position B3 (ex 5^{ème} grade) – pour 36 heures hebdomadaires.

page 1981

Maison de repos J.-B. Festaz.

Avis de concours, sur épreuves, pour le recrutement, pour six mois, de numéro 2 ADEST – catégorie «B» position «B2» à 36 heures hebdomadaires.

page 1986

Unité Sanitaire Locale de la Vallée d'Aoste.

Liste d'aptitude du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement d'un directeur sanitaire, biologiste, discipline de pathologie clinique, à affecter au laboratoire d'analyses chimiques et cliniques et de microbiologie, approuvée par la délibération de la directrice générale n° 163 du 27 janvier 2003.

page 1988

Unité Sanitaire Locale de la Vallée d'Aoste.

Liste d'aptitude du concours externe, sur titres, pour le recrutement de 2 collaborateurs professionnels – assistants sociaux (personnel chargé de l'aide sociale) – catégorie D, à affecter au SERT, dans le cadre de l'USL de la Vallée d'Aoste, approuvée par la délibération de la directrice générale n° 224 du 3 février 2003.

page 1988

Unité Sanitaire Locale de la Vallée d'Aoste.

Liste d'aptitude du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement de 4 directeurs sanitaires, psychologues, discipline de psychologie, dans le cadre de l'USL de la Vallée d'Aoste, approuvée par la délibération de la directrice générale n° 280 du 10 février 2003.

page 1988

Unité Sanitaire Locale de la Vallée d'Aoste.

Liste d'aptitude du concours externe, sur titres et

ed esami, per la copertura di n. 1 posto di collaboratore professionale sanitario – ostetrica presso l'U.S.L. della Valle d'Aosta, approvata con deliberazione del Direttore Generale 3 marzo 2003, n. 485.

pag. 1989

Unità Sanitaria Locale della Valle d'Aosta.

Graduatoria di merito del concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 1 posto di dirigente sanitario medico della disciplina di patologia clinica (laboratorio di analisi chimico-cliniche e microbiologia) presso l'U.S.L. della Valle d'Aosta, approvata con deliberazione del Direttore Generale 10 marzo 2003, n. 546.

pag. 1989

ANNUNZI LEGALI

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere pubbliche – Dipartimento Territorio e Ambiente – Direzione Bacini Montani e Difesa del Suolo.

Bando di gara (pubblico incanto) relativo al nolo a caldo di mezzi meccanici da affiancare a cantieri in amministrazione diretta. Normativa di riferimento: Regio Decreto 827/24 e successive modificazioni.

pag. 1990

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere pubbliche – Dipartimento opere pubbliche.

Bando di gara.

pag. 1995

Ente Parco naturale del Mont Avic.

Bando di gara per pubblico incanto.

pag. 2016

Ente Parco naturale del Mont Avic.

Bando di gara per pubblico incanto.

pag. 2020

INDICE SISTEMATICO

AGRICOLTURA

Deliberazione 25 marzo 2003, n. 1085.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di costruzione di strada agricola a servizio dell'acquedotto rurale della Thea tratto Creux – Daré del Crest in comune di FONTAINEMORE, proposto dal Consorzio di miglioramento fondiario «Chantoun da Thea» di FONTAINEMORE.

pag. 1957

épreuves, pour le recrutement d'un collaborateur professionnel sanitaire, obstétricien, dans le cadre de l'USL de la Vallée d'Aoste, approuvée par la délibération de la directrice générale n° 485 du 3 mars 2003.

page 1989

Unité Sanitaire Locale de la Vallée d'Aoste.

Liste d'aptitude du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement d'un directeur sanitaire, médecin, discipline de pathologie clinique, à affecter au laboratoire d'analyses chimiques et cliniques et de microbiologie, dans le cadre de l'USL de la Vallée d'Aoste, approuvée par la délibération de la directrice générale n° 546 du 10 mars 2003.

page 1989

ANNONCES LÉGALES

Assessorat du territoire, de l'environnement et des ouvrages publics – Département du territoire et de l'environnement, Direction des bassins-versants de montagne et de la protection du sol.

Avis d'appel d'offres ouvert afférent au louage d'engins mécaniques à affecter aux chantiers gérés directement. (Aux termes du décret du Roi n° 827/1924 modifié).

page 1990

Assessorat du territoire, de l'environnement et des ouvrages publics – Département des ouvrages publics.

Avis d'appel d'offres.

page 1995

Parc naturel du Mont-Avic.

Avis d'appel d'offres ouvert.

page 2016

Parc naturel du Mont-Avic.

Avis d'appel d'offres ouvert.

page 2020

INDEX SYSTÉMATIQUE

AGRICULTURE

Délibération n° 1085 du 25 mars 2003,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation d'un chemin rural desservant le réseau d'adduction d'eau rural de la Thea (tronçon Creux – Daré du Crest), dans la Commune de FONTAINEMORE, déposé par le Consortium d'amélioration foncière « Chantoun da Thea » de FONTAINEMORE.

page 1957

AMBIENTE

Deliberazione 25 marzo 2003, n. 1084.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di bonifica del versante sinistro orografico a monte della S.R.N. 23 della Valsavarenche nel tratto compreso tra le località Pessey e Pont nel comune di VALSAVARENCHÉ, proposto dall'Assessorato regionale del territorio, ambiente ed opere pubbliche.

pag. 1957

Deliberazione 25 marzo 2003, n. 1085.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di costruzione di strada agricola a servizio dell'acquedotto rurale della Thea tratto Creux - Daré del Crest in comune di FONTAINEMORE, proposto dal Consorzio di miglioramento fondiario «Chantoun da Thea» di FONTAINEMORE.

pag. 1957

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 1958

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 1958

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 1959

COMMERCIO

Decreto 31 marzo 2003, n. 34.

Iscrizioni nel Registro esercenti il commercio.

pag. 1953

ENTI LOCALI

Comune di AOSTA.

Avviso di deposito degli atti per l'esproprio di immobili. Intervento di sistemazione stradale di via Parigi nel tratto compreso tra via Petigat e il parcheggio in regione Gotrau.

pag. 1959

Comune di ALLEIN. Deliberazione 8 aprile 2003, n. 9.

Approvazione di P.U.D. e contestuale approvazione di variante non sostanziale al P.R.G.C. del Comune di Allein relativi all'individuazione di due unità minime di intervento nelle zone A3 - Clavel - e A12 - Ville - (progetto relativo al completamento dei parcheggi pubblici nel Comune di Allein - costruzione parcheggi nelle frazioni di Ville, Dayllon e Clavel).

pag. 1960

ENVIRONNEMENT

Délibération n° 1084 du 25 mars 2003,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réaménagement et de consolidation du versant orographique gauche en amont de la RR n° 23 de Valsavarenche, entre Pessey et Pont, dans la commune de VALSAVARENCHÉ, déposé par l'Assessorat régional du territoire, de l'environnement et des ouvrages publics.

page 1957

Délibération n° 1085 du 25 mars 2003,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation d'un chemin rural desservant le réseau d'adduction d'eau rural de la Thea (tronçon Creux - Daré du Crest), dans la Commune de FONTAINEMORE, déposé par le Consortium d'amélioration foncière « Chantoun da Thea » de FONTAINEMORE.

page 1957

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 1958

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 1958

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 1959

COMMERCE

Arrêté n° 34 du 31 mars 2003,

portant immatriculations au Registre du commerce.

page 1953

COLLECTIVITÉS LOCALES

Commune d'AOSTE.

Avis de dépôt des actes relatifs à l'expropriation d'immeubles. Travaux de réaménagement du tronçon de la rue de Paris compris entre la rue Petigat et le parking de la région Gotrau.

page 1959

Commune d'ALLEIN. Délibération n° 9 du 8 avril 2003,

portant approbation du PUD et de la variante non substantielle du PRGC relatifs à la définition de deux unités minimales d'intervention dans les zones A3 (Clavel) et A12 (Ville) - achèvement des parkings communaux et réalisation de parkings aux hameaux de Ville, de Dayllon et de Clavel.

page 1960

Comune di CHARVENSOD. Deliberazione 31 marzo 2003, n. 17.

Realizzazione di un nuovo parcheggio in località La Tornettaz. Approvazione della variante non sostanziale al P.R.G.C. pag. 1961

ESPROPRIAZIONI

Decreto 27 marzo 2003, n. 233.

Determinazione dell'indennità provvisoria dovuta per l'espropriazione dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di rifacimento muro di sostegno parzialmente crollato al km 16+200 circa della S.R. n. 46 della Valtournenche, in Comune di VALTOURNENCHE. pag. 1941

Decreto 2 aprile 2003, n. 255.

Espropriazione terreni necessari per i lavori di sistemazione strada interna in frazione Venoz - Comune di NUS - Decreto di fissazione di indennità provvisoria. pag. 1942

Decreto 2 aprile 2003, n. 256.

Espropriazione di terreni necessari per la costruzione di un parcheggio e marciapiede in Via Risorgimento, in Comune di NUS - Fissazione indennità. pag. 1944

Decreto 4 aprile 2003, n. 270.

Espropriazione per causa di pubblica utilità ed interesse generale di beni immobili necessari all'ampliamento della strada comunale per la frazione Tzandelabò nel tratto tra il Capoluogo e la località Lirhla. - Comune di GABY - Decreto di fissazione di indennità provvisoria. pag. 1946

Decreto 4 aprile 2003, n. 271.

Espropriazione terreni necessari per i lavori di costruzione di autorimessa interrata con sovrastante parcheggio in frazione Petit Féris - Comune di NUS - Decreto di fissazione di indennità provvisoria. pag. 1948

Decreto 7 aprile 2003, n. 274.

Espropriazione per causa di pubblica utilità, relativo ai lavori di sistemazione ed allargamento strada «Tzante de Bouva» - Crêtes. Comune di FÉNIS. Decreto di fissazione di indennità provvisoria e contributo. pag. 1949

Comune di AOSTA.

Avviso di deposito degli atti per l'esproprio di immobili. Intervento di sistemazione stradale di via Parigi nel tratto compreso tra via Petigat e il parcheggio in regione Gotrau. pag. 1959

Commune de CHARVENSOD. Délibération n° 17 du 31 mars 2003,

portant approbation de la variante non substantielle du PRGC relative à la réalisation d'un parking au hameau de La Tornettaz. page 1961

EXPROPRIATIONS

Arrêté n° 233 du 27 mars 2003,

portant détermination de l'indemnité provisoire afférente à l'expropriation des terrains nécessaires à l'exécution des travaux de reconstruction du mur de soutènement partiellement écroulé au P.K. 16 + 200 environ de la RR n° 46 de Valtournenche, dans la commune de VALTOURNENCHE. page 1941

Arrêté n° 255 du 2 avril 2003,

portant détermination de l'indemnité provisoire afférente à l'expropriation des terrains nécessaires aux travaux de réaménagement de la route du hameau de Venoz, dans la commune de NUS. page 1942

Arrêté n° 256 du 2 avril 2003,

portant détermination de l'indemnité afférente à l'expropriation des terrains nécessaires aux travaux de construction d'un parking et d'un trottoir rue du Risorgimento, dans la commune de NUS. page 1944

Arrêté n° 270 du 4 avril 2003,

portant détermination de l'indemnité provisoire afférente à l'expropriation, pour cause d'utilité publique et d'intérêt général, des terrains nécessaires aux travaux d'élargissement de la route communale menant au hameau de Tsandelabo (tronçon Chef-lieu - Lirhla), dans la commune de GABY. page 1946

Arrêté n° 271 du 4 avril 2003,

portant détermination de l'indemnité provisoire afférente à l'expropriation des terrains nécessaires aux travaux de construction d'un parking et, au-dessous, d'un garage souterrain au hameau de Petit-Féris, dans la commune de NUS. page 1948

Arrêté n° 274 du 7 avril 2003,

portant détermination de l'indemnité provisoire et de la subvention afférentes à l'expropriation, pour cause d'utilité publique, des immeubles nécessaires aux travaux de réaménagement et d'élargissement de la route Tsanté de Bouva - Crêtes, dans la commune de FÉNIS. page 1949

Commune d'AOSTE.

Avis de dépôt des actes relatifs à l'expropriation d'immeubles. Travaux de réaménagement du tronçon de la rue de Paris compris entre la rue Petigat et le parking de la région Gotrau. page 1959

FINANZIAMENTI VARI

Legge regionale 31 marzo 2003, n. 9.

Integrazione di finanziamenti dello Stato per interventi a favore dell'imprenditoria femminile.

pag. 1935

FORESTE E TERRITORI MONTANI

Deliberazione 25 marzo 2003, n. 1084.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di bonifica del versante sinistro orografico a monte della S.R. n. 23 della Valsavarenche nel tratto compreso tra le località Pessey e Pont nel comune di VALSAVARENCHÉ, proposto dall'Assessorato regionale del territorio, ambiente ed opere pubbliche.

pag. 1957

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 1958

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 1959

LAVORO

Legge regionale 31 marzo 2003, n. 9.

Integrazione di finanziamenti dello Stato per interventi a favore dell'imprenditoria femminile.

pag. 1935

NOMINE

Délibération n° 5203 du 30 décembre 2002,

portant nomination, aux termes de la loi régionale n° 11/1997, de MM. Roberto BERTUCCO, Maria Luisa BORTONE, Salvatore CHIOFALO, Guido DOSIO et Bruno GIORDANO en qualité de conseillers, représentants de la Région, au sein du Conseil d'administration de la Maison de Repos «G.B. Festaz», pour une période de quatre ans.

page 1956

OPERE PUBBLICHE

Decreto 27 marzo 2003, n. 233.

Determinazione dell'indennità provvisoria dovuta per l'espropriazione dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di rifacimento muro di sostegno parzialmente crollato al km 16+200 circa della S.R. n. 46 della Valtournenche, in Comune di VALTOURNENCHÉ.

pag. 1941

Decreto 2 aprile 2003, n. 256.

Espropriazione di terreni necessari per la costruzione di

FINANCEMENTS DIVERS

Loi régionale n° 9 du 31 mars 2003,

portant octroi de subventions en complément des aides d'Etat relatives aux actions en faveur de l'entrepreneuriat féminin.

page 1935

FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

Délibération n° 1084 du 25 mars 2003,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réaménagement et de consolidation du versant orographique gauche en amont de la RR n° 23 de Valsavarenche, entre Pessey et Pont, dans la commune de VALSAVARENCHÉ, déposé par l'Assessorat régional du territoire, de l'environnement et des ouvrages publics.

page 1957

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 1958

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 1959

EMPLOI

Loi régionale n° 9 du 31 mars 2003,

portant octroi de subventions en complément des aides d'Etat relatives aux actions en faveur de l'entrepreneuriat féminin.

page 1935

NOMINATIONS

Deliberazione 30 dicembre 2002, n. 5203.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, dei sigg. Roberto BERTUCCO, Maria Luisa BORTONE, Salvatore CHIOFALO, Guido DOSIO e Bruno GIORDANO quali rappresentanti della Regione con funzioni di consigliere in seno al Consiglio di amministrazione della Casa di riposo «G.B. Festaz», per un periodo di quattro anni.

pag. 1956

TRAVAUX PUBLICS

Arrêté n° 233 du 27 mars 2003,

portant détermination de l'indemnité provisoire afférente à l'expropriation des terrains nécessaires à l'exécution des travaux de reconstruction du mur de soutènement partiellement écroulé au P.K. 16 + 200 environ de la RR n° 46 de Valtournenche, dans la commune de VALTOURNENCHÉ.

page 1941

Arrêté n° 256 du 2 avril 2003,

portant détermination de l'indemnité afférente à

un parcheggio e marciapiede in Via Risorgimento, in Comune di NUS – Fissazione indennità.
pag. 1944

Decreto 4 aprile 2003, n. 271.

Espropriazione terreni necessari per i lavori di costruzione di autorimessa interrata con sovrastante parcheggio in frazione Petit Fénis – Comune di NUS – Decreto di fissazione di indennità provvisoria.
pag. 1948

ORGANIZZAZIONE DELLA REGIONE

Decreto 2 aprile 2003, n. 257.

Designazione della Dott.ssa Nadia PETTERLE, Direttore della Direzione Attività Contrattuale e Patrimoniale del Dipartimento Legislativo e Legale della Presidenza della Regione e, in caso di assenza o di impedimento della medesima, del dott. Flavio CURTO, Coordinatore del Dipartimento Legislativo e Legale, a presiedere le gare per la vendita degli immobili mediante asta pubblica, come previsto dall'allegato A della legge regionale 12/97 e successive modificazioni.
pag. 1945

Circolare 7 aprile 2003, n. 11.

Rapporto di lavoro a tempo parziale.
pag. 1954

PERSONALE REGIONALE

Decreto 2 aprile 2003, n. 257.

Designazione della Dott.ssa Nadia PETTERLE, Direttore della Direzione Attività Contrattuale e Patrimoniale del Dipartimento Legislativo e Legale della Presidenza della Regione e, in caso di assenza o di impedimento della medesima, del dott. Flavio CURTO, Coordinatore del Dipartimento Legislativo e Legale, a presiedere le gare per la vendita degli immobili mediante asta pubblica, come previsto dall'allegato A della legge regionale 12/97 e successive modificazioni.
pag. 1945

Circolare 7 aprile 2003, n. 11.

Rapporto di lavoro a tempo parziale.
pag. 1954

PROFESSIONI

Decreto 27 marzo 2003, n. 8.

Iscrizione al ruolo dei conducenti di veicoli adibiti ad autoservizi pubblici non di linea della Valle d'Aosta – L.R. 42/94.
pag. 1951

Decreto 27 marzo 2003, n. 9.

Iscrizione al ruolo dei conducenti di veicoli adibiti ad

l'expropriation des terrains nécessaires aux travaux de construction d'un parking et d'un trottoir rue du Risorgimento, dans la commune de NUS. page 1944

Arrêté n° 271 du 4 avril 2003,

portant détermination de l'indemnité provisoire afférente à l'expropriation des terrains nécessaires aux travaux de construction d'un parking et, au-dessous, d'un garage souterrain au hameau de Petit-Fénis, dans la commune de NUS. page 1948

ORGANISATION DE LA RÉGION

Arrêté n° 257 du 2 avril 2003,

portant désignation de Mme Nadia PETTERLE, responsable de la Direction des contrats et du patrimoine du Département législatif et légal de la Présidence de la Région, et, en cas d'absence ou d'empêchement de celle-ci, de M. Flavio CURTO, coordinateur dudit département, à l'effet de présider les ventes publiques d'immeubles, aux termes de l'annexe A de la loi régionale n° 12/1997 modifiée. page 1945

Circulaire n° 11 du 7 avril 2003,

relative au régime de travail à temps partiel. page 1954

PERSONNEL RÉGIONAL

Arrêté n° 257 du 2 avril 2003,

portant désignation de Mme Nadia PETTERLE, responsable de la Direction des contrats et du patrimoine du Département législatif et légal de la Présidence de la Région, et, en cas d'absence ou d'empêchement de celle-ci, de M. Flavio CURTO, coordinateur dudit département, à l'effet de présider les ventes publiques d'immeubles, aux termes de l'annexe A de la loi régionale n° 12/1997 modifiée. page 1945

Circulaire n° 11 du 7 avril 2003,

relative au régime de travail à temps partiel. page 1954

PROFESSIONS

Arrêté n° 8 du 27 mars 2003,

portant immatriculation au Répertoire des conducteurs de véhicules affectés aux services automobiles publics non réguliers de la Vallée d'Aoste, au sens de la LR n° 42/1994. page 1951

Arrêté n° 9 du 27 mars 2003,

portant immatriculation au Répertoire des conducteurs

autoservizi pubblici non di linea della Valle d'Aosta – L.R. 42/94.

pag. 1952

Decreto 27 marzo 2003, n. 10.

Iscrizione al ruolo dei conducenti di veicoli adibiti ad autoservizi pubblici non di linea della Valle d'Aosta – L.R. 42/94.

pag. 1952

SVILUPPO ECONOMICO

Legge regionale 31 marzo 2003, n. 9.

Integrazione di finanziamenti dello Stato per interventi a favore dell'imprenditoria femminile.

pag. 1935

TERRITORIO

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 1958

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 1958

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 1959

TRASPORTI

Decreto 2 aprile 2003, n. 255.

Espropriazione terreni necessari per i lavori di sistemazione strada interna in frazione Venoz – Comune di NUS – Decreto di fissazione di indennità provvisoria.

pag. 1942

Decreto 4 aprile 2003, n. 270.

Espropriazione per causa di pubblica utilità ed interesse generale di beni immobili necessari all'ampliamento della strada comunale per la frazione Tzandelabò nel tratto tra il Capoluogo e la località Lirhla. – Comune di GABY – Decreto di fissazione di indennità provvisoria.

pag. 1946

Decreto 7 aprile 2003, n. 274.

Espropriazione per causa di pubblica utilità, relativo ai lavori di sistemazione ed allargamento strada «Tzante de Bouva» – Crêtes. Comune di FÉNIS. Decreto di fissazione di indennità provvisoria e contributo.

pag. 1949

de véhicules affectés aux services automobiles publics non réguliers de la Vallée d'Aoste, au sens de la LR n° 42/1994.

page 1952

Arrêté n° 10 du 27 mars 2003,

portant immatriculation au Répertoire des conducteurs de véhicules affectés aux services automobiles publics non réguliers de la Vallée d'Aoste, au sens de la LR n° 42/1994.

page 1952

DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

Loi régionale n° 9 du 31 mars 2003,

portant octroi de subventions en complément des aides d'Etat relatives aux actions en faveur de l'entrepreneuriat féminin.

page 1935

TERRITOIRE

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 1958

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 1958

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 1959

TRANSPORTS

Arrêté n° 255 du 2 avril 2003,

portant détermination de l'indemnité provisoire afférente à l'expropriation des terrains nécessaires aux travaux de réaménagement de la route du hameau de Venoz, dans la commune de NUS.

page 1942

Arrêté n° 270 du 4 avril 2003,

portant détermination de l'indemnité provisoire afférente à l'expropriation, pour cause d'utilité publique et d'intérêt général, des terrains nécessaires aux travaux d'élargissement de la route communale menant au hameau de Tzandelabo (tronçon Chef-lieu – Lirhla), dans la commune de GABY.

page 1946

Arrêté n° 274 du 7 avril 2003,

portant détermination de l'indemnité provisoire et de la subvention afférentes à l'expropriation, pour cause d'utilité publique, des immeubles nécessaires aux travaux de réaménagement et d'élargissement de la route Tsanté de Bouva – Crêtes, dans la commune de FÉNIS.

page 1949

TURISMO E INDUSTRIA ALBERGHIERA

Decreto 28 marzo 2003, n. 33.

Classificazione di azienda alberghiera per il periodo marzo 2003/novembre 2004. pag. 1953

URBANISTICA

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 1958

Comune di ALLEIN. Deliberazione 8 aprile 2003, n. 9.

Approvazione di P.U.D. e contestuale approvazione di variante non sostanziale al P.R.G.C. del Comune di ALLEIN relativi all'individuazione di due unità minime di intervento nelle zone A3 - Clavel - e A12 - Ville - (progetto relativo al completamento dei parcheggi pubblici nel Comune di ALLEIN - costruzione parcheggi nelle frazioni di Ville, Dayllon e Clavel). pag. 1960

Comune di CHARVENSOD. Deliberazione 31 marzo 2003, n. 17.

Realizzazione di un nuovo parcheggio in località La Tornettaz. Approvazione della variante non sostanziale al P.R.G.C. pag. 1961

TOURISME ET INDUSTRIE HÔTELIÈRE

Arrêté n° 33 du 28 mars 2003,

portant classement d'un établissement hôtelier pour la période mars 2003/novembre 2004. page 1953

URBANISME

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 1958

Commune d'ALLEIN. Délibération n° 9 du 8 avril 2003,

portant approbation du PUD et de la variante non substantielle du PRGC relatifs à la définition de deux unités minimales d'intervention dans les zones A3 (Clavel) et A12 (Ville) - achèvement des parkings communaux et réalisation de parkings aux hameaux de Ville, de Dayllon et de Clavel.

page 1960

Commune de CHARVENSOD. Délibération n° 17 du 31 mars 2003,

portant approbation de la variante non substantielle du PRGC relative à la réalisation d'un parking au hameau de La Tornettaz. page 1961